

速差自控器



使用说明书

INSTRUCTION FOR USE

标准与应用

这份说明书将向您解释如何正确使用您的装备。这里只描述部分使用方法和技术。

警示标志将告知您使用该装备时的某些潜在危险，但不可能全部描述。您有责任阅读每一条警示且正确使用您的装备。任何错误的使用都将造成额外危险。

如果您有疑问或对于理解这些文件有困难的话，请联络CAMNAL。

执行标准

- GB 24544-2009 坠落防护 速差自控器

01/应用范围

— 速差自控器（分为带缓冲包和不带缓冲包款）

— 本坠落防护速差自控器是依《GB 24544-2009 坠落防护 速差自控器》标准所设计出来，且已经是本公司依《GB 24544-2009 坠落防护 速差自控器》检验的合格品。

— 最大工作长度见速差器上铭牌标识。

— 本产品的负载不得超过其额定强度，也不得用于设计用途之外的任何其他目的。



警告

 WARNING

需要使用这些工具的活动具有潜在的危险性，您必须对自己的行为和决定负责。

在使用本设备之前，您必须

- 阅读并理解所有使用说明。
- 接受正确使用设备的专门培训。
- 熟悉设备的功能和限制。
- 了解并接受所涉及的风险。



留意说明书中的警告标识！

不注意这些警告可能会导致严重的人员伤亡。

注意：一旦忽视上述任何一条警告，将有可能造成严重伤害甚至死亡。该产品只能由有能力且负责任的人使用，或在有能力且负责任的人的直接目视监督下使用。

您应对个人的行动、决定和安全负责并承担后果。如果您无法承担相关责任或无法完全理解本使用说明，那么不要使用此装备。

02/产品型号与说明



03/部件名称与介绍



1

2

3

4

5

6

1. 钢锁

4. 速差器

2. 缓冲包

5. 织带



1

2

3

4

5

6

3. 钢锁

6. 葫芦钩

04/检测、检查要点

您的安全和您装备的状态密切相关！

CAMNAL建议至少每 12 个月由专业人员进行一次全面检查（请根据实际使用情况，例如发生摔落、磕碰等）

警告：高频率使用将要求您更频繁地检查个人防护设备。

根据检测标准（可以在camnal.com.cn上查询标准信息）进行规范检查。

请在您的个人防护装备检查表中记录：类型、型号、制造商信息、序列号或唯一代码、制造日期、购买日期、首次使用日期和随后的每次定期检查日期、问题、评论、检查人员的姓名和签名。

4a. 每次使用前

- 检查主体框架和锁套是否有裂缝、变形、划痕、过度磨损、腐蚀等迹象。
- 检查锁套是否能正确锁住和打开。
- 检查速差器的安全绳应无磨损、切剪、打结、烧伤、边缘破损或其它损坏情况；织带型需检查缝纫应无任何的撕裂、松弛、或车缝线掉落情况。发现有任何一种不安全的状况，则请立即停止使用该速差器。
- 速差器使用前务必进行 2-3 次快速拉出的锁止测试（测试方法：将安全绳用力迅速拉出时，安全绳应该锁止，松手后安全绳能自动回缩），当出现不能卷缩或拉不出安全绳，螺丝脱落，外盖破损，不能锁止时，请立即停止使用该速差器。
- 检查五金配件无裂纹、无断裂和无污损生锈情况，如有则请立即停止使用该速差器。
- 检查挂钩锁闭功能不可失效，旋转钩的坠落指示器不可打开（无坠落指示器的可以不检查此点）。如有则请立即停止使用该速差器。

4b. 每次使用时

- 经常检查挂钩是否上锁，避免可能导致锁套打开或受损的压力或摩擦。
- 经常检查速差器状况及其与系统内其它设备的连接状况，确保系统内所有设备均相互正确连接。

05/兼容性

对于您的所有应用，请确认本产品与系统中其他元件的兼容性(兼容性 = 良好的功能交互)。

锁扣必须与所连接的设备兼容（形状、尺寸等）。

不兼容的连接会影响系统的安全功能（如断开、断裂等）。

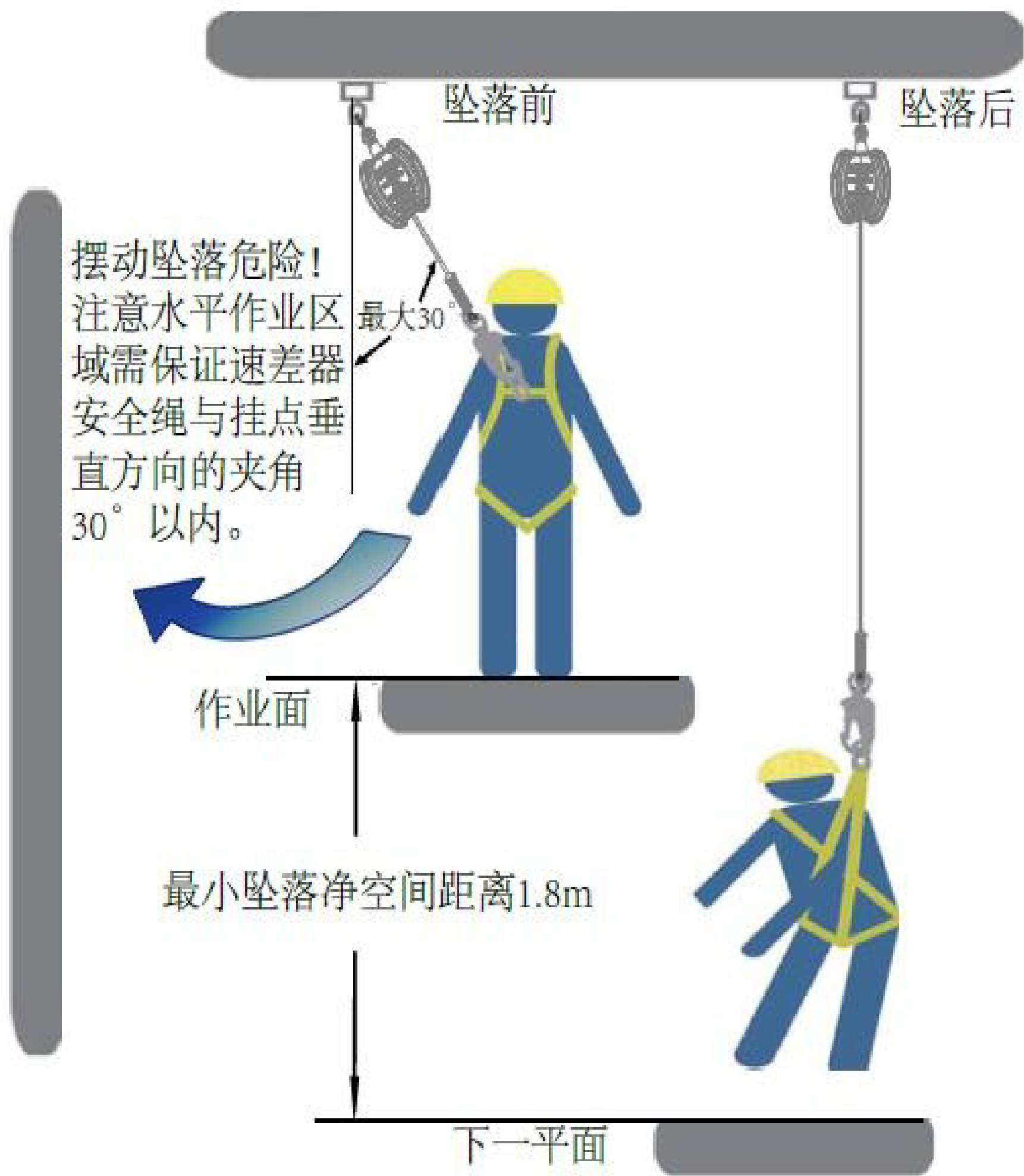
如果您不确定设备的兼容性，请联系 CAMNAL。

06/安装及操作

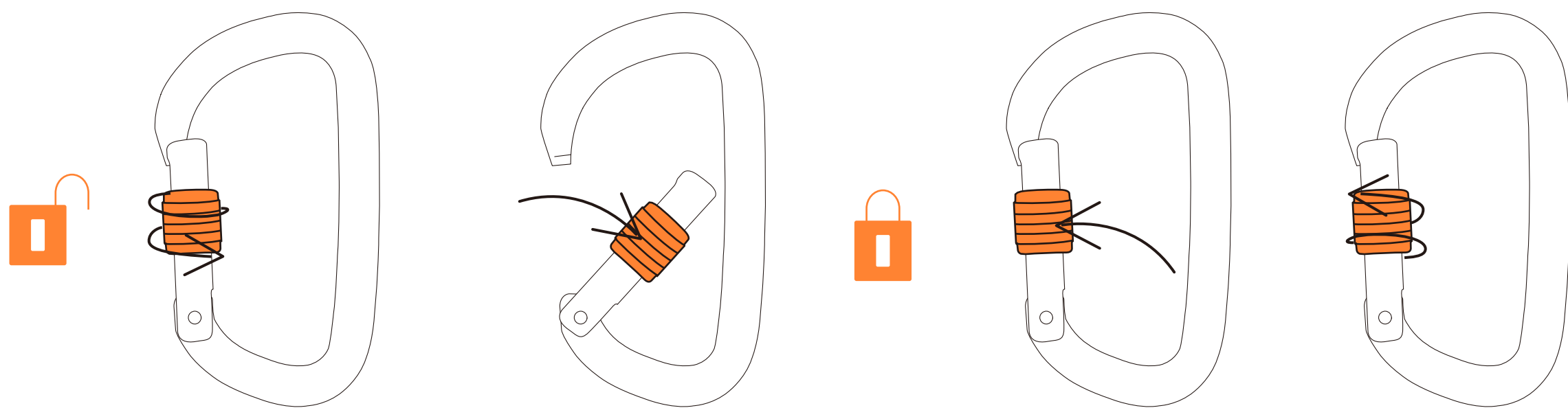
— 确认挂点必需能支撑 12KN 的载重能力，挂点必需位于使用者上方位置，挂点处无锋利的边缘。

— 安全净空距离和摆动坠落的计算（如下图）

- 此坠落设备与安全衣之间不要使用额外的连接绳。
- 在正常使用的情况下，该产品设计是为总重量不得超过 100 公斤（包括人体、衣物、工具等）的工作人员使用的。此设备允许的最大坠落制止距离为 2m；坠落制止冲击力量不可大于 6KN。
- 坠落净空：确保坠落路径有足够的净空间距离，避免在坠落中撞击到障碍物。建议作业平面距离下一平水面或障碍物之间至少保持 1.8m 的净空距离。
- 摆动坠落：挂点不在坠落点正上方时会发生摆动坠落（见下图）。摆动坠落中碰到坠落物体可能会造成严重伤害甚至死亡。所以要确定适当的作业区域，尽量在挂点下方垂直线夹角的 30° 以内区域作业或增加无障碍面积才能尽可能减少摆动坠落的发生。

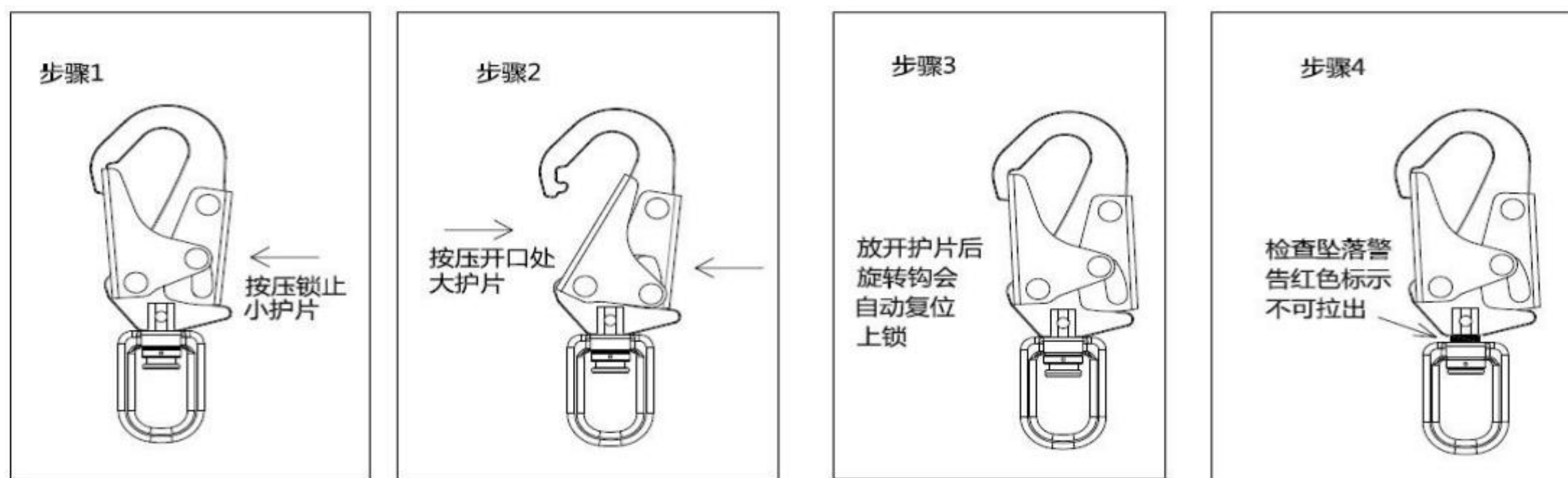


— 用连接器将速差器与挂点连接在一起。



注意：连接之后确保锁扣处于锁闭状态！

— 用速差器尾端挂勾与安全带 A点 D 环连接在一起



07/使用限制

使用速差器之前，下列适用限制必需被考虑及计划

A.身体的限制

此速差器是被设计仅供一个人使用，其要求包括衣服、工具和其它使用者负重的物体的总和重量不超过 100 公斤。具有肌肉、骨骼、或其它肉体失调的人使用速差器以前都须请医师提供意见。孕妇和未成年的人员禁止使用速差器。年龄大或身体衰弱者会降低人抵抗坠落冲击或延伸悬挂期间的冲击能力。若有关于身体是否能够安全的使用此产品阻截坠落或悬挂的任何问题，请咨询医师。

B.化学的危险

酸性的、碱性的、或其它具粗糙物质的环境会损坏此速差器的安全绳和硬件组件。当工作在化学侵蚀的场所时，请确认此材质是否适合你的特殊情况；当工作在化学品出现的场所，更需要时常检查速差器。

C.环境温度

速差器使用环境温度 -30°C to 50°C ，当使用接近在电焊、金属切割、或其它热产生的活动时，应保护安全带，火花会损坏速差器的安全绳及减低它的强度。

D.腐蚀

请勿曝露安全带到腐蚀环境过长的周期，有机的物质和海水对金属零件有显著的腐蚀性，当工作在一个腐蚀环境中时，更需要时

常检查、清洗及干燥该速差器。

E.电气危险

当工作接近电源时需非常小心的使用，在速差器上的金属件应会导电；如有电气危险的则保持一个安全工作距离(最好至少保持 3 米)。

F.移动的机械设置

当工作接近移动的机械装置区域(例如：输送带旋转轴杆压力机等)，确认速差器到移动的机械置工作区域需要有一个安全的工作距离(最好至少保持 3 米)，

G.尖锐角和粗糙的表面

请勿曝露速差器到会切割、撕裂或折磨和使纤维稀薄的尖锐角或粗糙表面；当工作于尖锐角和糙表面不可避免的环境中时，使用大垫子或其它有保护的栅栏以预防直接接触。

H.磨损和退化

任何速差器表现出过度磨损、退化或老化征兆时必需被更换不得再予以使用。

I.坠落冲击
任何速差器经受一个坠落冲击后，虽外观未见变化，但仍不得再予以使用；必需立即被更换并标示为“不可使用的”直到被报废。

J.速差器应尽可能垂直悬挂在使用者之上方。

K.使用者在拉出速差器的安全绳时，安全绳与挂点垂直角度不得超过 30° 。

L.钩子使用时应处于开口闭合状态下，防止任何开口没有闭合状态下不正当受力。

M.确认速差器必须和符合GB 6095-2009 标准要求的系带及可承受 12KN 拉力的挂点连接使用。N.工作中需确保任何时候挂点都被固定，这样可以降低高空坠落事件的发生或减少自由坠落的距离。

O.速差器是钢丝绳速差器所能承受的最大拉力为 12KN；是织带速差器所能承受的最大拉力为15KN。

P.当用力迅速拉出安全绳时速差器如无法锁死安全绳，则请停止使用该速差器。

08/标签识别



速差器适用于垂直使用，检查确认用力迅速拉出安全绳时速差器应能锁止，锁止功能需确实，不可有滑脱现象，如有任何不良情况则需停止使用该速差器。



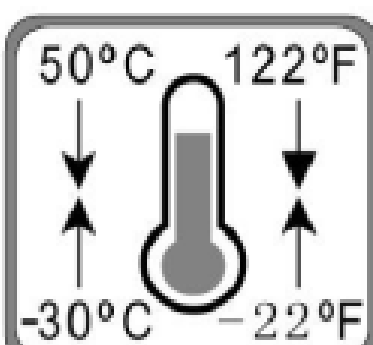
确认速差器必须和符合 GB 6095-2009 标准要求的系带连接使用，将速差器可收缩端的旋转钩直接勾紧在系带的 D 环上。



确认速差器必须和能支撑 12KN 荷重的挂点连接使用，将速差器的葫芦钩连接到挂点处。



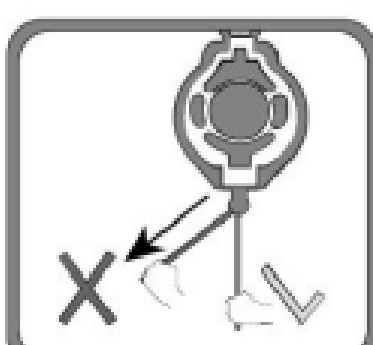
此类型的速差器没有要求任何特别的保养工具。



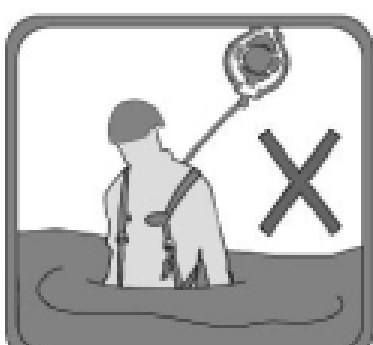
规定使用速差器环境温度为：摄氏温度 -30°C 到 50°C ；华氏温度 -22°F 到 122°F 。



在正常使用的情况下，该速差器设计是为总重量不得超过 100 公斤（包括人体、衣物、工具等）的工作人员使用的。此速差器允许的最大自由坠落距离为 2M；坠落冲击力不大于 6KN。



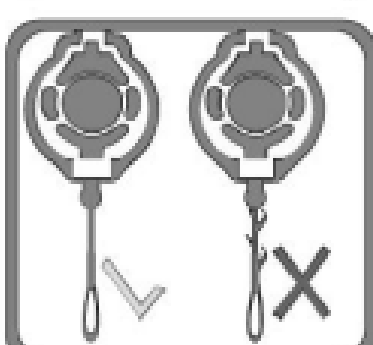
确保差速器的安全绳不会与物体的边缘摩擦接触，避免损伤安全绳，务必以垂直方式拉出安全绳。



本速差器不适用于缓慢下沉的危险场所（不能阻止使用者如在泥泞中，水中，砂或颗粒状物中等类似场所下沉事故）。



使用者作业时，需在安全绳与挂点垂直角度 30° 以内区域作业。



每次检查织带或钢索，不能有损伤(磨损、毁坏、破坏、腐蚀或变色等)。当出现这种情况，请立即停止使用该速差器。

09/附加信息

储存寿命：3年



3年

使用温度范围

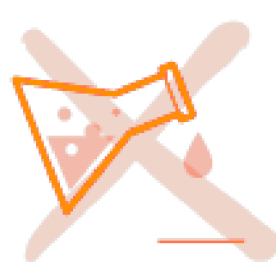


请勿摔落

禁止火烧

禁止腐蚀

使用注意



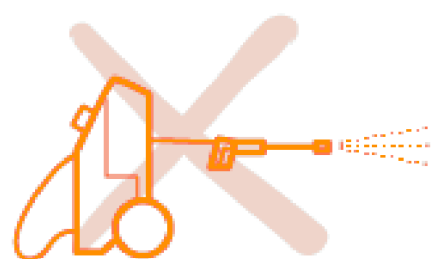
etc...

清洁

干燥

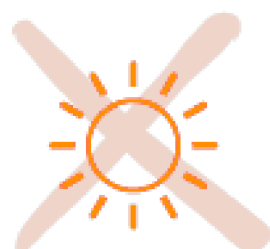


+ 30°C maxi.



储存与运输

维护



禁止私自改装与维修

问题和联络



→ camnal.com.cn

09a.附加信息

- 您必须提前制定必要的救援方案，以便遇到困难时可以迅速实施。
- 当多个装备组合在一起使用时，一件装备的安全功能可能会影响另一件装备的安全功能，从而导致突发危险情况的出现。
- 危险警告：保护好您的装备，避免与粗糙面或尖锐物直接摩擦。
- 使用者的身体条件必须适合高空作业。警告：无意识地悬挂于安全带上，可能导致严重的生理伤害甚至死亡。

- 任何装备在与此装备一同使用时，必须严格遵守其使用说明。
- 使用说明必须以产品使用国家的语言提供给使用者。
- 确保产品上的标记清晰可见。

09b.关于装备的淘汰和替换

警告：一次意外事故可能导致产品在首次使用后即被淘汰（这取决于使用方式及强度、使用环境：严酷的环境、海洋环境、尖锐边缘、极限温度、化学产品等）。

何时需要淘汰您的装备：

- 经历过严重冲坠或负荷。
- 无法通过产品检测。您对其安全性产生怀疑。
- 您不清楚产品的全部使用历史。
- 因为法律、标准、技术或与其它装备不兼容等问题而不得不淘汰。

销毁这些产品以防将来误用。

09c.两年质保

本质保条例只针对材料或生产上的缺陷。

例外：正常的磨损、氧化、自行改装或改良、不正确存放、欠佳的保养、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

09d.中国人保承保，安全无忧

我们的所有Camnal产品都已投保中国人民保险公司，这是对您的一个额外保障。我们始终致力于为您提供高品质的产品和服务，而这一投保更是对我们产品质量的有力证明。选择Camnal，您的安全我们全程保障。

